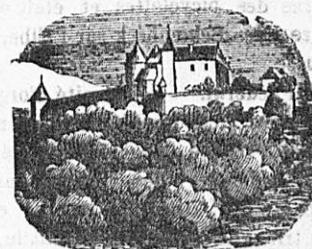




# LA GRUYÈRE



## JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant le mercredi et samedi.

Supplément bimensuel gratuit : « L'ÉCHO LITTÉRAIRE »

Imprimerie et Administration : Rue du Tir, Bulle.

**ABONNEMENTS**  
Suisse. . . 1 an, Fr. 4.50  
» . . . 6 mois » 2.50  
Étranger. 1 an » 9.—  
» . . . 6 mois » 5.—  
payable d'avance.

Prix du numéro : 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

HORAIRE D'ÉTÉ : BULLE dép. 5<sup>37</sup> 8<sup>35</sup> 10<sup>05</sup> 2<sup>42</sup> 5<sup>00</sup> 9<sup>00</sup> — BULLE arr. 7<sup>40</sup> 9<sup>07</sup> 12<sup>10</sup> 4<sup>50</sup> 8<sup>55</sup> 10<sup>40</sup>

**ANNONCES**  
District de la Gruyère: une seule insertion, 15 c.; annonces répétées, 10 c. Canton et Suisse, 15 c. Étranger, 20 c. la ligne ou son espace. RÉCLAMES : Suisse, 30 cent. Étranger, 40 c. la ligne. S'adr. à l'Agence de publicité Haassenstein et Vogler, 84, rue de Bouleyres (Cercle catholique 1<sup>er</sup> étage)

BULLE, le 20 mai 1910.

### Education américaine.

Dans l'Amérique au travail. Fraser dit : — Le jeune Américain est possédé du désir de s'instruire, non par amour de la science, comme j'ai pu m'en assurer au cours de nombreux entretiens, mais parce qu'aujourd'hui la science signifie pour lui : dollars et fortune.

Le commerce, la banque, les affaires en général ont besoin de connaissances et pour acquérir celles-ci une certaine vigueur intellectuelle est nécessaire. Qui pourra la donner mieux, sinon les sciences, ces admirables auxiliaires du travail. L'instruction est donc un moyen, rarement ou jamais un but. On ne l'acquiert qu'en vue d'un objet bien déterminé. Aussi les écoles techniques et professionnelles pullulent-elles aux États-Unis. Il y a des écoles pour tout, pour toutes les sciences, les arts, les métiers, tous les besoins. Jules Huret nous assure que dans la seule ville de Boston, il y en a plus de six cents, où l'on enseigne jusqu'au journalisme musical.

Le souci constant de l'utilité immédiate imprime à l'éducation américaine un cachet très différent de la nôtre. Polir l'esprit, allons donc! Communiquer à l'intelligence un certain brillant point de tout! Développer le jugement pour le jugement, quelle fadaïse! Il faut armer en hâte l'individu, lui donner toute sa valeur. L'éducation la meilleure sera celle qui permettra à l'Américain de battre tous ses concurrents dans les affaires commerciales et industrielles, de faire fortune le plus rapidement possible. Toutes les études ont un caractère pratique. Le Business-College de Salt Lake City, chez les Mormons, nous en offre un exemple concluant. — On y fait une classe de langue, dit Jules Huret, et on y enseigne les affaires. Mais, au lieu de cours arides de comptabilité et de tenue de livres, il y a de vrais guichets tout autour de la classe. Les élèves se tiennent derrière; ils ont de vraies caisses, de vrais livres de chèques et des billets de banque imités des vrais. Toutes les opérations s'y font en réalité, et sur des registres et des imprimés semblables à ceux des banques et des maisons de commerce. On y paye, on y encaisse, on y reçoit

des ordres de vente et d'achat, au cours du jour... En sortant de là, les élèves peuvent du jour au lendemain entrer dans n'importe quel bureau et y occuper n'importe quelle place, sans stage et sans apprentissage.

Or, pour devenir un homme d'affaires, dans la véritable acceptation du terme, il faut être robuste, d'où la nécessité de la culture physique, car la santé et la force ne sont pas moins nécessaires dans la lutte pour la vie. Dans tous les collèges, même dans ceux des filles, les sports ont une place d'honneur. Les Américains sont beaucoup plus férus de matchs intercollégiaux des Universités que de tous les concours. On travaille le muscle et le souffle avec plus d'ardeur que les facultés spéculatives et on y forme plus d'athlètes que de savants. Les jeunes gens s'entraînent à être forts.

L'école américaine prépare tout d'abord à la vie et ensuite à la vie nationale. Y a-t-il une nation plus hétéroclite que celle des États-Unis? Connaîsez-vous un pays où le sentiment pratique y soit plus développé? L'école prend l'enfant de l'immigré, le mêle à ceux qui sont nés dans le pays, lui apprend la langue, les coutumes, les mœurs, l'adopte à l'idéal commun. Tout est ordonné disposé de manière à créer et à développer chez l'enfant le sentiment national, le patriotisme et le civisme. Pas de leçons abstraites sur la patrie, mais le drapeau flotte sur tous les établissements d'instruction publique, mais des monuments des héros nationaux sont érigés sur toutes les places publiques, mais des tableaux historiques, bien faits, tapissent les murs des collèges, mais des noms de généraux complètement inconnus, des dates d'événements modestes, s'enflent dans les livres, et dans la bouche des maîtres. N'est-ce pas un ravissant exemple d'un peuple décidé à vivre?

Malgré toutes les qualités de l'école américaine, nous ne pouvons l'approuver sans réserve. Faire de l'enfant un robuste animal, selon le mot de Spenser, c'est fort bien; l'initier à tous les secrets des sports, qui le prépareront aux grandes luttes pour l'existence, c'est on ne peut plus louable, mais lui apprendre à juger de toute chose d'après sa valeur sonnante, n'est-ce pas matérialiser son cœur, l'inciter à se moquer de tout ce qui

rend l'homme meilleur : la lutte pour la justice, la vérité le beau? Remporter une brillante victoire sur ses concurrents, quel chant de triomphe; mais vaincre les penchants de son cœur, quel hosanna indicible! Dans les moments de tourmente, d'affliction l'argent ne nous donnera rien rien non plus l'intelligence utilitaire; seul le cœur ouvert à tous les bons sentiments, à toutes les douces croyances permettra de mettre un baume à nos blessures, d'espérer en des jours plus amènes. Au demeurant, l'homme vivrait-il seulement de pain?

### NOUVELLES SUISSES

Les bibliothèques des gares. — D'après la Suisse, la direction générale des C. F. F. va adjuger les bibliothèques des gares aux soumissionnaires suivants :

1<sup>er</sup> arrondissement, à l'agence générale des journaux Naville et C<sup>o</sup>, de Genève, pour le prix de 70 000 fr.

2<sup>nd</sup> arrondissement à la maison d'édition Zahn de Neuchâtel, pour le prix de 45 000 fr.

3<sup>rd</sup> arrondissement, à la maison Kuhn, de Bienne, pour le prix de 40 mille fr.

Les autres bibliothèques seront exploitées par l'agence de journaux Festsersen et C<sup>o</sup>, de Bâle et Zurich, qui paiera une redevance de 15,000 fr.

Peut-on espérer que le cahier des charges oblige les agences fermières à tenir les bibliothèques des gares nettes de publications faisandées et de gravures licencieuses?

Les comptes des C. F. F. — Le Conseil fédéral transmet à l'Assemblée fédérale le rapport de gestion et des comptes des Chemins de fer fédéraux pour 1909, en lui proposant l'approbation.

Le Conseil fédéral souligne le passage suivant du rapport de gestion et constate qu'il n'a rien à y ajouter :

« Le Conseil d'administration exprime l'espoir qu'à la suite de la reprise du trafic il sera possible de couvrir en partie le solde passif et fait allusion aux grandes dépenses que les chemins de fer auront à supporter, spécialement à dater du 1<sup>er</sup> avril 1912. »

Le message passe ensuite en revue les dépenses faites pour constructions et installations permanentes le matériel roulant les dépenses générales,

les résultats des comptes, le fonds de renouvellement, les amortissements, le compte de construction et de caisse de pensions et secours du personnel.

M. Roosevelt et la Suisse. — On télégraphie de Berne au Landbote de Winterthur que M. Roosevelt a adressé de Berlin une lettre au président de la Confédération dans laquelle il s'excuse de ne pas avoir pu visiter la Suisse, parce que le temps lui manquait. Il ajoute qu'il considère les institutions de la Suisse comme un modèle pour les autres républiques et fait des vœux pour la prospérité de ce pays. M. Roosevelt fait entrevoir qu'il s'attendait à être invité.

Les victimes de la montagne. — On n'a jusqu'ici pas retrouvé la trace du garde-chasse Seematter, disparu de Sigriswil (Berne) depuis mercredi il y a quinze jours. Sa famille, qui habite à Saxeten dans le voisinage, offre une récompense de deux cents francs à qui découvrira son corps, car il est de plus en plus certain que le malheureux a succombé dans la montagne pendant une tournée d'inspection.

On donne les détails suivants sur les circonstances qui ont amené la mort du négociant Heidecke, de Zurich, victime d'un accident de montagne à l'Oberalpstock (Uri).

Accompagné de sept camarades de Zurich, Fritz Heidecke était parti samedi pour atteindre le même soir Lungenstutz, dans la vallée de la Maderan. Malgré de sérieux avertissements, les huit hommes repartirent le lendemain matin à 4 heures dans l'intention de faire l'ascension de l'Oberalpstock. Les touristes arrivaient à la partie supérieure d'un couloir dangereux lorsque Heidecke poussa un cri. Il avait perdu pied et roulait dans l'abîme. Ce fut une chute terrible de plus de deux cents mètres sur l'alpe Gufern. Ses compagnons redescendirent aussi promptement que le permettait la nature du sol et ne trouvèrent qu'un cadavre affreusement mutilé qu'ils transportèrent jusqu'à la cabane de berger du pâturage de Gufern. L'y déposèrent et redescendirent apporter la triste nouvelle à Amsteg. De cette localité, une colonne de secours se rendit lundi après midi sur les lieux et ramena le corps mardi matin à Bristen.

La victime faisait à Zurich le com-

on.

La Tour-de-Trême, prévient machines agricoles de toutes marques autos, motos et vélos à disposition. Il garantit un travail

si la lune est-elle si claire? que qu'on la nettoie chaque mois DDEX.



ient le meilleur et le meilleur r récurer, polir et nettoyer. À 15 et 20 cts. seulement.

ue du „Sodex” S.-A. ZOFINGUE

### unes filles

ées pour la vente des cartes et livrets sur la place de fête, mai et aux représentations de la, moyennant rétribution r jusqu'à mercredi soir 18 mai, à Ch. Morel.

Comité des finances.

### foin à vendre.

er à la Parqueterie, La

### VENDRE

ombre de volets usagés, en bon sser à Ph. Dubas, Bulle.

### LOUER

in, appartement de quatre ces, cuisine, chambre boisée, ga- lumière électrique.

à Oswald GEX, vins, [865

### DEMANDE

ier charron chez L. Eugeron, à Tichey par St-Aura (France).

### charretier

ndé pour la saison d'été. S'ap- pôt de la Brasserie du Car- le.

adresse : 1 machine à cou- étât, à vendre à bas prix. 805

ame tapageuse, quations trompeuses, le

### ron Burnand

(produit suisse) un renom justifié dans le traite-

es, toux, bronchites, etc.

ans toutes les pharmacies.

### vendre

i, une voiture à pincette, t, peu usagée. S'adresser à la ys, Bulle.

### LOUER

nt. S'adresser à Isidore Ge- lle.

### A louer

e un joli petit logement NAND, négte, La Tour-de-

merce des bicyclettes et était originaire de Schönbeck-sur-l'Elbe, en Prusse.

**Tir fédéral.** — Le comité d'organisation du Tir fédéral a décidé dans sa dernière séance d'organiser des réceptions officielles des tireurs sur la place de la Cathédrale. A cet effet, une tribune sera érigée devant le monument Rodolphe d'Erlach. Toutes les bannières cantonales seront reçues sur cette place après avoir parcouru la rue de l'Hôpital, la rue du Marché et la rue des Chaudronniers.

**Lucerne. — Terrible leçon.** — A Lucerne, une mère de famille avait été horriblement brûlée mardi à la suite de l'explosion d'un récipient à pétrole dont elle se servait pour activer le feu. La malheureuse vient de succomber à l'hôpital. Cette mort fait onze orphelins, pour la plupart en bas âge. Ménagères imprudentes qui vous servez de pétrole, que cette terrible leçon vous ouvre les yeux.

**Berne. — Industrie en péril.** — Le bruit court que la fabrique de chocolat Tobler et C<sup>e</sup> est compromise. Il y a deux ans, l'établissement avait été considérablement agrandi et le capital-actions porté à la somme de quatre millions de francs. Les affaires marchaient alors très bien. Mais la crise économique de l'année dernière a causé un grand préjudice à l'industrie du chocolat.

Afin de prévenir la faillite ou la liquidation de la Société, d'aucuns proposent de réduire la valeur nominale du capital-actions de quatre millions à la somme de 1,600,000 fr., ce qui constituerait une perte nette de 140 fr. par action de priorité. En outre, il y aurait lieu de contracter un emprunt afin d'éteindre les dettes qui grèvent l'entreprise.

## A L'ÉTRANGER

**Italie. — Un drame à Palerme.** — Un étudiant de seize ans appartenant au 4<sup>m</sup> cours du lycée à Palerme s'est avancé mardi devant la chair et a sommé le professeur de changer les notes qu'il avait attribuées à sa conduite. Le professeur s'y étant refusé,

FEUILLETON DE « LA GRUYERE »

## La Fille maudite

PAR  
ÉMILE RICHEBOURG

Quand elle se retourna, elle vit Blanche, pâle, tremblante, échevelée, la frayeur dans le regard, debout au milieu de la chambre.

XVII

### Lucile et Blanche.

Blanche était sous le coup d'une agitation extraordinaire. Les soulèvements de sa poitrine oppressée, haletante, trahissaient la violence de son émotion. Elle regardait avec stupeur cette femme inconnue qui se trouvait près d'elle sans qu'elle sût comment et qui venait de la sauver d'un effroyable danger.

Après un moment d'hésitation, pendant lequel elle se demanda si elle devait rester ou se retirer, Lucile s'avança vers la jeune fille.

l'étudiant a tiré un coup de revolver sur lui et l'a blessé mortellement, puis il s'est suicidé.

**France. — Asile d'aliénés en feu.** — On mande de Lille à *Paris-Journal* que la foudre est tombée sur plusieurs points à l'asile d'aliénés de Bailleul. Trois pavillons sont en flammes. Le feu menace de se propager à d'autres pavillons. La municipalité a demandé des secours au préfet du Nord.

Deux pompes à vapeur ont été envoyées. Des scènes tragiques se seraient passées. Quelques folles terrifiées auraient pris la fuite.

**— Crime mystérieux.** — Un crime, qui, étant donnée la personnalité de la victime, cause une grosse émotion dans la région, vient d'être commis près de Cherbourg.

Le baron de Montrond, ancien sous-préfet, âgé de soixante et onze ans, qui habite rue de Clichy, à Paris, avec sa femme, née de Milhau, et ses enfants, était venu passer quelques jours, pour régler des questions d'intérêts avec ses fermiers, à Martinvast, près de Cherbourg, où il possédait le château du Clogiot. Le baron menait une vie des plus paisibles. Or depuis le commencement de la semaine dernière, il avait exprimé certaines craintes auprès des autorités du pays au sujet des rôdeurs de nuit, dont les chiens de garde signalaient souvent la présence.

Lundi matin, le petit domestique du baron, allant le réveiller, trouva la chambre intacte ; mais dans le lit bouleversé et sanglant, le baron gisait sans vie. Il avait été étouffé sous des oreillers, et son visage était ensanglanté et portait à la tempe gauche une plaie produite par un instrument contondant.

Au premier abord, les circonstances de ce crime semblent des plus mystérieuses. On a constaté que seuls la montre d'or du baron et un trousseau de clefs avaient disparu, alors qu'une liasse de billets de banque, de l'argenterie et des valeurs importantes avaient été respectées.

**Chine. — Catastrophes industrielles.** — Mardi après midi, à la Compagnie des charbons américains, à

Elles se trouvèrent en face l'une de l'autre.

— Qu'elle est belle ! L'adorable enfant ! pensait Lucile.

— Comme elle a l'air bon ! se disait Blanche.

Elles restèrent un moment silencieuses, croisant leurs regards. Puis, tendant la main à Lucile :

— Un homme est entré dans cette chambre, dit Blanche.

— Oui, un misérable, un infâme !

— Je l'ai vu, je l'ai reconnu... Il me hait, je le sais ; est-ce qu'il voulait me tuer ? Mais vous étiez là pour me défendre contre sa fureur... Vous l'avez empêché de s'approcher de mon lit ; je l'ai vu trembler, écrasé sous votre regard ; vous l'avez chassé. Ce que vous lui avez dit, je l'ai entendu.

— Ah ! votre sommeil n'a pas été assez profond, répliqua Lucile ; j'eusse voulu vous laisser ignorer ce qui s'est passé.

— J'aime mieux le savoir, reprit vivement la jeune fille ; au moins je peux vous remercier du service que vous m'avez rendu. Mais qui êtes-vous, madame, qui êtes-vous ?

— Votre amie et aussi celle du bon Mar-

Canton, 7 chaudières ont fait explosion, emportant un quartier entier du bâtiment. Plus de 20 ouvriers ont été tués sur les 300 de l'entreprise, mais ceux-ci ont presque tous été plus ou moins grièvement atteints.

Le feu a pris aux décombres, mais il a été maîtrisé avant qu'il ait atteint les ouvriers réfugiés dans l'enchevêtrement des poutres.

**Amérique. — Equateur et Pérou.** — On confirme qu'une guerre est possible entre le Pérou et l'Equateur. Bien qu'il soit prêt, le Pérou n'engagera pas les hostilités, mais on dit que l'Equateur, qui se sent appuyé par le Chili et par la Colombie, pourrait bien attaquer. On espère encore cependant que les autres puissances réussiront à empêcher un conflit armé.

**— Explosion.** — Une explosion de dynamite a démolé, jeudi, la caserne de la garde rurale de Pinar del Rio. Il y a eu une centaine de tués et le nombre des blessés est élevé.

## BRÈVES NOUVELLES

— Suisse —

La 25<sup>e</sup> assemblée annuelle de la Société odontologique aura lieu à Berne les 20, 21 et 22 mai.

— Les frères Joseph et Léon Fleury, âgés de 17 et 22 ans, ont été ensevelis et tués dans une carrière, par un éboulement de sable à Courcelon (Jura bernois). Un cheval a également été tué.

— La fièvre aphteuse a de nouveau fait son apparition dans le canton de St-Gall. Huit pièces de bétail ont été abattues.

— Mercredi soir, à Genève, un automobile a tamponné et tué un enfant de 4 ans.

— Etranger —

Les gares de Londres sont encombrées de cartons renfermant des couronnes mortuaires. Il y en a tant que 2000 n'ont pu être encore envoyés à Windsor.

— L'autorité de Kief (Russie) a résolu d'expulser plus de 2500 juifs dans un délai d'un mois.

## CANTON DE FRIBOURG

**Aux éleveurs de bétail.** — Le délai d'inscription pour les animaux destinés à la VIII<sup>me</sup> Exposition suisse d'agriculture, qui se tiendra à

doche.

Blanche l'examina plus attentivement.

— Vous connaissez Mardoche ? fit-elle.

— Beaucoup.

— Depuis longtemps ?

— Oui, depuis longtemps, répondit Lucile avec un doux sourire.

— C'est lui qui vous a fait entrer dans la maison ?

— Oui, mais je ne lui ai point dit que vous étiez menacée d'un épouvantable danger.

— Ah ! vous avez bien fait... Mais vous, comment avez-vous su ?

— La nuit dernière, le fils causait avec son père ; j'ai entendu ses paroles.

— Je comprends : par amitié pour Mardoche, vous êtes venue pour me protéger.

— Par amitié pour Mardoche, par affection pour vous.

— Vous m'aimiez donc sans me connaître ?

— Est-ce que tout le monde ne vous aime pas ?

— Ainsi vous êtes entrée dans ma chambre, vous vous êtes cachée dans ce cabinet ; vous saviez qu'il existait ; vous connaissez

Lausanne du 10 au 19 septembre prochain, expire le 1er juin.

L'état sanitaire du bétail en Suisse étant redevenu normal, on peut dès lors espérer que la tenue de l'exposition du bétail n'est plus menacée par aucun danger épizootique. Nous invitons donc les éleveurs et les syndicats à adresser sans retard leurs inscriptions au commissaire cantonal de l'Exposition.

Dès les premiers jours de juin, les formulaires d'inscription seront compilés, puis on établira le programme et l'itinéraire de la commission chargée de l'examen préalable des sujets inscrits. Bien qu'on puisse s'attendre à une forte concurrence dans la division de la race tachetée, les propriétaires de beaux spécimens ne doivent pas se laisser intimider et doivent, au contraire, faire inscrire leurs animaux.

Grâce aux sages mesures prises par la Confédération et les cantons, comme aussi au travail incessant et suivi des éleveurs, l'élevage du bétail a fait des progrès énormes depuis la dernière Exposition suisse d'agriculture qui eut lieu en 1903 à Frauenfeld. Il s'agit donc de faire ressortir les résultats obtenus, afin que chacun puisse y puiser des enseignements utiles. Que tous ceux qui possèdent des bêtes d'exposition (variétés rouge et blanche ou noire et blanche) inscrivent leurs animaux dans le délai prescrit ! Nous pouvons les assurer que toutes les mesures ont été prises pour que les sujets exposés à Lausanne soient bien logés et bien soignés.

Enfin, pas n'est besoin de rappeler que nos Confédérés feront tout leur possible pour bien recevoir leurs hôtes et pour leur rendre agréable le séjour dans les murs de la capitale et aux bords du Léman.

*La Commission d'exposition des Fédérations d'élevage de la race tachetée.*

## GRUYÈRE

**Salut aux chanteurs.** — A l'heure où paraîtront ces lignes, Bulle se fera coquette pour plaire aux joyeuses cohortes de chanteurs qui

donc bien la maison ?

Lucile trassaillit.

— Oui, répondit-elle, d'une voix émue, oui, je connais la maison.

— Dites-moi votre nom.

— Je ne peux pas.

— Vous ne pouvez pas ?... Pourquoi ?

— Vous le saurez quand Pierre Rouvenat sera revenu au Seuilon avec votre fiancé.

— Quoi ! s'écria Blanche, Mardoche vous a dit cela ?...

Puis, baissant la voix :

— Vous m'avez dit tout à l'heure, continua-t-elle, que vous le connaissiez depuis longtemps ; vous devez savoir que le pauvre mendiant Mardoche vous a dit cela ?...

Puis, baissant la voix :

— Vous m'avez dit tout à l'heure, continua-t-elle, que vous le connaissiez depuis longtemps ; vous devez savoir que le pauvre mendiant Mardoche a un autre nom.

Lucile répondit à voix basse :

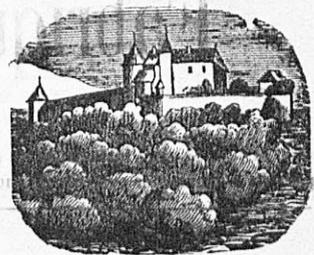
— Je sais qu'il se nomme Jean Renaud et qu'il est votre père.

— C'est étrange ! c'est étrange ! murmura la jeune fille.

Puis, tout à coup :



# LA GRUYÈRE



## VARIÉTÉ

### Le perroquet témoin.

Une revue juridique de Breslau rend compte d'un procès qui vient de poser, malheureusement sans la résoudre, une question assez épineuse, celle de savoir si un perroquet peut être cité en justice comme témoin. Un mari demandait le divorce, se plaignant d'être déjà trompé, quoiqu'il fût jeune encore et marié depuis peu; ce sont de ces disgrâces qui viennent comme la foudre. Il n'avait aucune preuve: aucune lettre, point de constat; il n'avait qu'un seul témoin, un seul, son perroquet. Ce volatile comme tous ses congénères, se laissait volontiers instruire à retenir les paroles, pourvu qu'on y mit de la patience et de l'application. Or, après une absence de six semaines, le mari avec une douloureuse surprise, constata que l'oiseau répétait à tue-tête: « Arthur, mon cher Arthur ». Il fallait qu'il eût bien souvent entendu ces propos, car il les redisait avec une insistance qu'égalait seules la conviction de l'accent et la tendresse de la voix. Comme Brithur était un ami de l'époux, et que l'oiseau ne quittait pas la chambre conjugale, l'époux ne douta point qu'Arthur n'eût poussé le dévouement jusqu'à tenir sa place au-delà de ce que réclame les devoirs de l'amitié. C'est pourquoi il demandait le divorce et l'audition de son perroquet. Son avocat a soutenu la recevabilité d'un pareil témoignage, alléguant qu'à la différence de tant d'autres il ne peut être faussé, vicié, ni corrompu. L'avocat de la défenderesse déclarait au contraire que les personnes ont seules le droit d'être témoins. Mais, au cours des débats, la femme, saisie d'un tardif repentir, est entrée sottement dans la voie des aveux, en sorte que le tribunal n'a pas eu à se prononcer sur l'unique détail qui relevait le procès de sa banalité.

### Pour avoir triché sur son âge.

Julia Chilton, à Indianapolis (Etats-Unis) âgée de 41 ans, avait cru devoir se rajeunir de quelques années lorsqu'elle déclara son âge au fonctionnaire chargé du recensement de la population.

Prise de scrupules et craignant d'être poursuivie pour cette légère infraction, elle s'est suicidée.

## A VENDRE

Une parcelle de bois de 14 ares 31 m<sup>2</sup>, soit 159 perches, au cadastre de la commune du Crêt. S'adresser au notaire Andrey, à Bulle.

## IMPRIMERIE Glasson Frères BULLE

Rue du Tir. Maison J. Seydoux fils.

### ADMINISTRATION

de

### "LA GRUYÈRE"

journal bi-hebdomadaire, spécialement dévoué aux intérêts de l'agriculture.

Supplément bimensuel gratuit

### L'Echo Littéraire.

Vu nos agrandissements d'atelier et les derniers perfectionnements de notre outillage, nous nous chargeons de tous les

## travaux typographiques

aux conditions les plus avantageuses

## A LOUER

un logement. S'adresser à Isidore Genilloud, Bulle.

## A LOUER

pour le 1<sup>er</sup> juin, appartement de quatre grandes pièces, cuisine, chambre boisée, galetas, eau et lumière électrique.

S'adresser à Oswald GEX, vins, Bulle. [865]

## On cherche

une jeune fille honnête pour aider dans une pension de famille. — S'adresser à Haasenstein et Vogler sous H 857 B.

## ENTREPRISE

### de menuiserie et charpente.

Travail prompt et soigné.

Prix modérés.

Se recommande:

Jules Fragnière, rue du Moléson, Bulle.

## ON CHERCHE

une lingère qui ferait aussi les raccommodages, pour une nombreuse famille. S'adresser à Haasenstein et Vogler sous H 858 B.

## A VENDRE

à Bulle une maison d'habitation avec atelier, pouvant servir de magasin, grand jardin et verger.

S'adresser à Haasenstein et Vogler, Bulle, sous H786B.

## A vendre

une banque-comptoir, une vitrine et deux tonneaux, dont l'un à pétrole et l'autre à esprit de vin.

S'adresser à Mme Veuve GOLAZ, à La Tour-de-Trême.

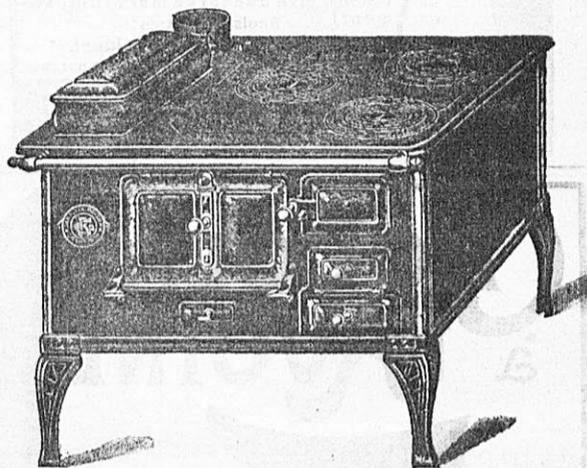
## Agence agricole Suisse

Autorisée par l'Etat

Demande toujours bons vachers et fromagers (bons gages).

Gigon-Gavard, rue Gutenberg 3 b., Genève.

## Potagers en fer forgé à 2, 3 et 4 trous.



Grand choix en magasin.

## TOFFEL & CASTELLA

Fers BULLE Fers

## Tir d'artillerie.

L'Ecole de Recrues d'Artillerie de Campagne I, à Bière, fera un exercice de tir mercredi 29 mai 1910, entre 10 heures du matin et 4 heures du soir, depuis les hauteurs PROGENS ET LA VERRERIE contre des buts placés dans la direction N.-E. Rapaz la Grosse Gîte.

La circulation dans les champs les routes et chemins se trouvant dans les lignes de tir est interdite pendant le tir.

Le public est invité à ne pas se rendre sur la place des buts après le tir, afin d'éviter des dégâts aux cultures et des accidents.

Les routes de Semsales à Vaulruz (Les Ponts). — les Planches. La Verrerie-Grattavache; — La Verrerie-Rafort-Progens, seront barrées par des gardes pendant le tir.

Pendant toute la durée du tir, un drapeau rouge et blanc flottera près des buts (aux environs de Salettaz); des drapeaux de mêmes couleurs marqueront les batteries qui tirent.

Il est expressément défendu vu le danger de mort que cela présente, de ramasser des projectiles non éclatés; ces projectiles doivent être laissés sur place et prière est faite aux personnes qui en trouveraient d'en aviser le Commandant d'Ecole qui donnera les ordres nécessaires à leur destruction.

Les réclamations concernant les dégâts aux cultures doivent être adressées à Messieurs les Syndics de Progens ou Semsales jusqu'au 27 mai, dernier délai.

Bière, mai 1910.

Le Comandant de l'Ecole de Recrues d'Artillerie de Campagne I. (sig.) P. LARDY, Colonel.

## Fête cantonale de chant

— BULLE —

21 & 22 Mai 1910.

Samedi 21 mai, 3 h. Arrivée des sections; concours, (Division inférieure).

7 h. Réception de la bannière cantonale.

Dimanche 22 mai, 8 h. Continuation des concours.

2 h. 30. Grand Concert à la halle de fête.

Prix des places : Fr. 3.- 2.- 1.-



S. A.

de culvre et Chaudronnerie.

it du pays!

fabrique ou gare Guin,

idre à Guin.

t dès maintenant l'ancienne

et fromage.

J. Guillet.



ique  
our.  
e, Lausanne.  
maison ci-dessus/  
AYOR.

LINEE

de genre en Suisse.

es souffrant de l'appa-

la Veveyse :

ffel aux Halles).

7398.  
reté brevet + 41478.  
ement brevet + 53865.

ribourg.

7398.  
reté brevet + 41478.  
ement brevet + 53865.

partout,  
jamais égalé.

outes ces inventions le

endre ne laisse plus

er. Il peut lever 3,000

les coussinets sont sur

es références sont sur-

use et Milan.

ial.

Rue. 503

crét

suras

Bulle.

N° 40 - 47 Fr. 8. -

» » » 8.80

» » » 9.50

N° 35 42 » 6.30

es » » » 7.20

30-35 depuis fr. 5 20

26 29 » fr. 4 20

durant deux jours seront ses hôtes. Partout des fleurs et de la verdure. Des guirlandes ornent les fenêtres et les toits se couvrent de drapeaux. Dès vendredi déjà, il règne comme un air de fête; tous les yeux reflètent la joie et le grand soleil luit sur les cimes diamantées des Morthays. Les divers comités se hâtent aux derniers préparatifs car c'est pour demain, et il faut bien que tout soit prêt!

Bientôt, 850 chanteurs, venus de tous les points du canton de Fribourg, feront retentir des hymnes d'allégresse. Ils rivaliseront d'harmonie pour célébrer Dieu, la Patrie et l'Amour, et pour les vainqueurs les lauriers seront fleuris. Tous, peut-être, n'en cueilleront pas, mais leur mérite n'en sera pas moindre car ils auront contribué de toutes leurs forces à la réussite de la grande fête des chanteurs fribourgeois. Ils en emporteront une saine émulation et d'utiles enseignements pour l'avenir. Mais n'anticipons pas.

Bornons-nous aujourd'hui à souhaiter la bienvenue aux amis du chant. Qu'ils passent, chez nous, des heures agréables après les dures épreuves des concours, faisons que tous conservent de Bulle, de la Gruyère et de cette fête cantonale le meilleur souvenir.

**Pour la fête de chant.**

On nous prie de publier les heures de services divins pour dimanche. A 6 heures aux Capucins; à 7 h. aux Capucins; à 8 h. à la paroisse; à 9 h. à la paroisse; à 10 h. aux Capucins.

Pour cause de force majeure, l'horaire des trains spéciaux organisés par les C. E. G., les samedi et dimanche 21 et 22 mai dans les Directions de Montbovon et de Châtel-St-Denis, a dû être modifié comme suit :

Bulle-Montbovon :  
Bulle, dép., 10 h 30 soir; La Tour, 10 h. 34; Le Pâquier, 10 h. 38; Gruyères, 10 h. 43; Estavannens, 10 h. 48; Enney, 10 h. 52; Grandvillard, 10 h 59; Neirivue, 11 h. 05; Albeuve, 11 h. 09; Lessoc, 11 h. 14; Montbovon, arr. 11 h. 21.

Bulle-Châtel-St-Denis.  
Bulle, dép., 10 h. 20 soir; Vuadens, 10 h. 29; Vaulruz, 10 h. 36; la Verrierie 10 h. 52; Semsales, 10 h. 58; Châtel, arr. 11 h. 10, sans arrêts aux haltes facultatives.

Pour le dimanche 22 mai nous rappelons au public le train organisé par le B.-R. partant de Bulle à 10 h. 50 du soir.

En plus des trains supplémentaires déjà annoncés, les C. F. F. mettront

— Cette robe, dit-elle, cette robe que vous portez, je la reconnais; c'est moi qui l'ai donnée ce matin à mon père.

— C'est vrai.  
— Cette robe appartenait à Lucile Mellier, ajouta Blanche.

Ce nom de Lucile Mellier, qu'elle venait de prononcer, éclaira sa pensée d'une clarté soudaine.

Saisissant le bras de Lucile, elle l'entraîna doucement dans le rayon lumineux projeté par la lumière de la lampe allumée dans le cabinet de toilette.

Comme quand elle s'était dressée en face du beau François, la figure de Lucile se trouva en pleine lumière.

Blanche l'enveloppa de son regard ardent. Aussitôt ses traits s'animent et sa physionomie prit une expression indéfinissable. La joie pétillait dans ses yeux, rayonnait sur son front.

Ses bras nus s'arrondirent comme un collier d'albâtre autour du cou de Lucile.

— Eh bien! eh bien! à quoi pensez-vous? que faites-vous? murmura Lucile vivement impressionnée.

(A suivre.)

encore en marche, pour le dimanche après midi, 22 courant, un train spécial partant de Romont à 1 h. 10 et arrivant à Bulle, à 1 h. 50.

**Pick-pocket.** — Un audacieux pick-pocket a réussi à soustraire plusieurs bourses, hier jeudi, dans la foule des personnes qui se trouvaient sur la place du marché. Son succès n'a pas été complet, puisqu'il s'est fait pincer et mettre sous les verrous. C'est un déserteur français, repris de justice et déjà connu de nos autorités de police.

**Concerts de la Fête de chant.** — L'annonce qui paraît dans notre supplément de ce jour ne le mentionnant pas, nous informons le public qu'il peut s'adresser chez M. Ch. Morel, libraire, pour la location des places aux concerts de la fête.

**Encore un enfant qui se noie.** — Mercredi après midi, à Bulle, un garçon de quatre ans, fils de Léopold Gœtschmann, jouait avec deux autres enfants sur un pontonage installé au bord de la Trême pour l'exploitation du gravier. Dans l'ardeur du jeu, le petit Gœtschmann tomba à la rivière et se noya. Son corps fut retrouvé à un kilomètre en aval, près de la tuilerie de La Tour.

**Petite chronique.** — Par une tiède nuit, elle a fait son passage, la comète de Halley. Elle a passé près de nous, sans être même aperçue.

Plusieurs noctambules l'ont attendue avec sérénité, d'autres peut-être avec une certaine appréhension.

Aucun phénomène atmosphérique ne s'est produit et, à l'encontre des prévisions astronomiques, on a respiré, la nuit du 18 au 19, aussi librement qu'à l'ordinaire.

Disons en passant que la généralité de notre population n'a pas craint l'approche de cet astre; toutefois, nous connaissons, à Bulle même, quelques bonnes mégères, qui, au risque de faire de la besogne inutile, n'ont pas voulu commencer la culture du jardin avant la date d'arrivée de la célèbre visiteuse.

Serait-ce l'approche de la comète de Halley qui nous aurait amené le beau temps? Nous ne le pensons pas, mais toujours est-il cependant que, sous un ciel tantôt clair, tantôt nuageux, il nous tient fidèle compagnie depuis quelques jours.

Quel changement de décor dans la nature. Les prairies ne sont qu'une vaste gerbe de fleurs; tous les arbres ont repris leur verdure.

Dans un établissement, on demande une

**cuisinière**

pour une bonne cuisine bourgeoise; bon gage; entrée de suite. S'adresser à Haasenstein et Vogler, Bulle, sous H 867 B.

**On a trouvé**

une montre entre Vaulruz et Vuadens. La réclamer contre remboursements des frais à Aloïs Gremaud, garde-pêche, à Riaz.

**L'Hôtel des Alpes BULLE**

demande plusieurs sommeliers pour dimanche. 882

**A louer**

une chambre meublée, bien exposée au soleil. — S'adresser à Mme Joséphine CHASSOT, rue de Vevey.

**ON DEMANDE**

pour la montagne, un jeune homme de 15 à 18 ans, sachant traire. S'adresser à l'agence Haasenstein et Vogler, sous H875B.

**A vendre d'occasion, à bas prix, 2 carabines-floberts**

en parfait état. S'adresser à X. Glasson, imprimerie de „la Gruyère“, Bulle.

**Mises en location.**

Mme Victorine Andrey, veuve de François, exposera en location pour l'année 1910, à son domicile à Cerniat, lundi 30 courant, dès deux heures du jour, ses immeubles, comprenant maison d'habitation, trois granges et 15 poses de terrain. La mise aura lieu par lots et en bloc.

**Vente d'immeubles**

Le samedi 11 juin 1910, dès les 2 heures du soir, à l'Hôtel de Commune, à

**Rougemont**

la Municipalité de ce lieu exposera en vente par voie d'enchères publiques les immeubles ci-après, savoir :

1. A Rougemont : maison d'habitation, places et jardin, au centre du village (ancienne maison Bovay).
2. A Rougemont : ancien bâtiment d'école avec jardin et places attenants.
3. A Rougemont : jardins situés derrière l'abattoir, désignés sous articles 925 et 849 d'une surface de 59 ca.

Ces immeubles, très favorablement situés, offrent une affaire avantageuse pour commerçant ou industriel.

Pour tous renseignements, s'adresser au Syndic, Louis BOVAY, ou à l'Etude du Notaire ROSSIER, à Château-d'Oex.

Rougemont, le 16 mai 1910.

Par ordre : Greffe municipal.

**RHUMATISME**

et maladie des nerfs.

C'est avec plaisir et en vous remerciant que je vous informe que mes douleurs sur la poitrine, mes maux dans la partie postérieure de la tête ainsi que les frissons et la fièvre du soir ont disparu. Les douleurs rhumatismales ont cessé et mon sommeil est de nouveau bon. Par votre traitement par lettre, je suis complètement guéri.

Alf. Huber, Niederuster, — Signature légalisée : Uster, le 4 mai 1905. R. Huber, syndic.

Que celui qui veut connaître son mal et en être guéri envoie son eau ou la description de sa maladie à l'Institut de médecine naturelle, Niederurnen (Suisse), de H.-J. Schumacher, médecin praticien et pharmacien diplômé. Brochure gratis

**Emile Morard Fers et Quincaillerie, Bulle**

Cloches et clochettes en acier, garanties incassables. Chaque pièce cassée sera remplacée par une neuve. Chamonix, sonnettes, grelots.

**A vendre**

une faucheuse « Dehring » très peu usagée, à 1 cheval. S'adresser à Haasenstein et Vogler, sous H 873 B.

**Mises d'immeubles.**

L'Office des faillites de la Gruyère vendra en mises publiques, mardi 24 mai, à 4 heures, à l'Hôtel de la Maison de Ville, à La Roche, les immeubles appartenant à la Masse en faillite de Gillard Gabriel, à La Roche, comprenant le domaine de « La Man-laz » d'une contenance de 27 poses en un seul mas.

La vente aura lieu à tout prix.

**Changement de domicile.**

**C. T. BROILLET**

Médecin-Chirurgien, Dentiste

à FRIBOURG

a repris ses consultations.

Rue St.-Pierre 20, 2<sup>me</sup> étage.

**A vendre**

chez Joseph BARBEY, mécanicien, à Maulens, un char à échelles neuf, essieux de 13 ligues.

**Optique W. Waser, Bulle.**

Jumelles à prismes Zeiss, Goerz et Leitz. Jumelles ord. dans tous les prix. Baromètres thermomètres, loupes. Pèse-alcool de Gay Lussac. LUNETTERIE Lunettes, Pince-nez d'après ordonnance de MM. les oculistes.

**Emile Morard Fers et Quincaillerie BULLE**

- Couleurs.
- Vernis copal.
- » à l'alcool.
- » goudron.
- Siccatif.
- Huile de lin.
- » à parquet.
- » pour machines à coudre.
- » vélos.
- » fauchuses.
- » chaussures.
- » machines.
- » moteurs.
- Essence de thérbentine.
- Benzine.
- Graisses de char.
- » pour chaussures.
- » consistante.
- Encaustique.
- Laque pour le cuir.
- » chapeaux.
- Carbolineum.
- Sigoline.
- Poli-cuir.
- Poudre à polir l'aluminium.
- RIPOLIN.

**Chaises pliantes**

de la Halle de fête à vendre à fr. 2,75 et fr. 2,50. S'adresser Chalamala, L. Wæber, architecte, Bulle.

**Jeune fille**

ayant déjà servi, trouverait place dans un petit ménage sans enfants. Bonnes références exigées. S'adresser à Haasenstein et Vogler, sous H821B.

**A vendre**

à CHARMEY, joli chalet neuf et à louer chambres meublées. S'adresser à l'agence Haasenstein et Vogler, sous H876B.

**Orfèvrerie**

**W. WASER, Bulle.**

Assortiment complet d'orfèvrerie. Théières, cafetières, sucriers, crémiers, passoirs, cendriers, gobelets, liens de serviettes, couverts, cuillères à café, argent et métal blanc, garanties, services à couper, à salade. Grand choix d'articles pour cadeaux de noce et baptêmes. Couverts garantis depuis fr. 26 la douzaine.

**A louer**

**un grand magasin**

avec bureau, 3 vitrines et 3 chambres d'étage si on le désire, chauffage central, éclairage électrique, eau. Prix modéré. S'adresser à Haasenstein et Vogler, à Bulle, sous H 60 B.

Représentants ou Agents sérieux demandés partout.

Aussi comme

Gain accessoire

facile. — S'adresser S. D. Case Fusterie 15170, Genève.



# HUIT JOURS seulement

Vente spéciale

Vente spéciale.

D'articles utiles.

# 95 cts.

Occasions uniques.

# AU LOUVRE BULLE

6 Chiffons à poussière,	0.95	3 Mouchoirs ourlés et 6 cartes postales	0.95
1 Coupon rideau et 1 jolie bayette	0.95	2 Linges de toilette et 1 gant éponge	0.95
1 Ceinture de gymnaste et 1 carnet poche	0.95	1 Cadre photographie et 1 glace	0.95
1 Chaîne de montre et 1 pipe	0.95	1 Tire-lire et 1 glace	0.95
1 Broche, 1 brosse à dents et 1 flacon parfum	0.95	1 Joli peigne fantaisie avec ruban	0.95
1 Brosse à cheveux, 1 flacon huile et 1 épingle corne	0.95	1 Relève-jupe, 1 monture de col et 1 échev. coton à broder	0.95
1 Paire de Bas et 1 boîte crème pour chaussures	0.95	1 Garniture peignes pour cheveux	0.95
1 Caleçon de bain et 1 camisole coton pour garçon	0.95	1 Blague à tabac caoutchouc et 1 mètre p. charpentier	0.95
1 Cache-corset, 2 tapis guipure	0.95	2 Mouchoirs blancs bord couleurs et 2 savonnettes	0.95
4 Mouchoirs de poche et 1 col marin	0.95	1 Paquet papier à lettres avec enveloppes, encre, plume	0.95
1 Porte-brosses à broder av. écheveaux soie et cordon montre	0.95	1 Bol à barbe avec savon et 1 paquet d'allumettes	0.95
1 Brosse à habits et 1 démêloir	0.95	1 Album cartes postales, 1 alb. poésies et 1 jeu de cerceaux	0.95
2 Paires de chaussettes p. hommes et 1 cordon p. chemise	0.95	1 Paire de gants avec 1 peigne rond.	0.95
1 Paire bretelles pour garçon et 1 cravate	0.95	1 Nécessaire à ouvrage et 1 boîte de couleurs	0.95
1 Paire chaussettes et 1 ceinture pour enfant	0.95	1 Paire de manchettes et 1 paire de jumelles	0.95
1 Lavallière et 1 nécessaire de toilette	0.95	1 Tablier et 2 épingles fantaisie	0.95

Choix incomparable en **CHAPEAUX DE PAILLE**

pour Messieurs, Dames et enfants.

A l'occasion de la fête de chant:

**Bel assortiment de sacoches pour sommelières à tous prix.**

L'Arôme  
Le Bouillon en Cubes  
Les Potages à la minute

**MAGGI**

Marque  
— Croix-Etoile —  
viennent de nouveau d'arri-  
ver chez Vve Borcard,  
Vaulruz.

## Mise au concours.

La Société électrique de Bulle met au concours les travaux concernant l'abaissement du chenal de fuite à l'Usine de Charmey. Prendre connaissance des plans et des conditions et déposer les soumissions au bureau de la Société, jusqu'au 28 mai.

La Direction.

## Société de tir, Montbovon. Grand tir d'inauguration

dimanche 5 et lundi 6 juin.

Demandez le Plan de tir.

LE COMITÉ.

Place du Marché au petit bétail, Bulle.

Samedi 21 et Dimanche 22 Mai

Toutes les heures à partir de 2 heures

## Grandes Représentations

du

## CINÉMATOGAPHE

de la famille WEBER-CLÉMENT

Nombreuses vues nouvelles et inédites, amusantes, instructives et intéressantes, aussi bien pour les adultes que pour les enfants.

Dernières actualités sensationnelles : Les inondations à Paris. — L'éruption du volcan « l'Etna ».

Prix des places : Premières, fr. 1.20. — Secondes, fr. 0.80. — Troisièmes, fr. 0.50. Enfants au-dessous de 10 ans : demi-place. — Prix réduits pour pensions et écoles.

**Tapis roulant**, attraction la plus amusante qui existe à ce jour. Se recommande,

Famille Weber-Clément.



ABONNÉ

Suisse . . .

Etranger . . .

payable

Prix du n°

On s'abonne

bureau

Bulle

Bulle